

## **Zmluva o výpožičke**

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v platnom znení  
/ďalej len „Zmluva“/

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obec Dubová

Sídlo: Obecný úrad, Hlavná 39, 900 90 Dubová

IČO: 304735

Zast.: Ludovít Ružička, starosta obce

Bankové spojenie: VÚB a.s.

Číslo účtu: SK64 0200 0000 0000 0662 0112

/ďalej len „**Požičiavateľ**“/

a

Klub orientačného behu Sokol Pezinok

Sídlo: ul. SNP 3, 902 01 Pezinok

IČO: 31818790

Zast.: Pavol Poláček predseda KOB Sokol Pezinok

/ďalej len „**Vypožičiavateľ**“/

/ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“/

### **Článok I.**

#### **Predmet Zmluvy**

1. Na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej stanovených si Zmluvné strany upravujú svoje vzájomné práva a povinnosti, za ktorých Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi predmet výpožičky špecifikovaný v článku II. tejto Zmluvy do dočasného bezodplatného užívania.

### **Článok II.**

#### **Predmet a účel výpožičky**

1. Požičiavateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území: Dubová, obec: Dubová, okres: Pezinok, a to parcely registra „C“ č. 2232/1 a 2232/2, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere: 11544 a 1650 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 917 /ďalej len „Nehnuteľnosť“/.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet výpožičky podľa tejto Zmluvy tvorí časť Nehnuteľnosti, a to priestor nachádzajúci sa v lokalite Fugelka, medzi asfaltovou komunikáciou a betónovou účelovou komunikáciou na predmetných parcelách Nehnuteľnosti, vyznačený v situačnej mape, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy /„Predmet výpožičky“/.

3. Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi do užívania Predmet výpožičky za účelom usporiadania športového podujatia a parkovania osobných automobilov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Vypožičiavateľ je oprávnený užívať Predmet výpožičky podľa tejto Zmluvy bezodplatne.

### **Článok III.**

#### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať Predmet výpožičky Vypožičiavateľovi do užívania najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, a to v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje umožniť Vypožičiavateľovi užívať predmet výpožičky po celú dobu trvania tejto Zmluvy a v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať Predmet výpožičky výlučne na účel uvedený v článku II. ods. 3 tejto Zmluvy.
4. Vypožičiavateľ je povinný užívať Predmet výpožičky takým spôsobom, aby na ňom nevznikla škoda ani opotrebenie presahujúce bežný rozsah.
5. Vypožičiavateľ je oprávnený vypožičaný Predmet výpožičky poskytnúť do užívania tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Požičiavateľa.

### **Článok IV.**

#### **Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že výpožička podľa tejto Zmluvy sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie od 11.9.2021 od 8.00 hod do 12.9.2021 do 18.00 hod. .
2. Zmluva môže byť ukončená:
  - a) písomnou dohodou obidvoch Zmluvných strán,
  - b) odstúpením od tejto Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu.
3. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Nárok na náhradu škody vzniknutej porušením povinností podľa tejto Zmluvy nie je odstúpením od Zmluvy dotknutý.
4. Ukončením tejto Zmluvy akýmkoľvek spôsobom nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa záruk, náhrady škody, resp. iných pretrvávajúcich nárokov.

### **Článok V.**

#### **Spoločné ustanovenia**

1. Právo Vypožičiavateľa na bezodplatné užívanie Predmetu výpožičky vzniká dňom prevzatia Predmetu výpožičky od Požičiavateľa.

2. Závazok Požičiatel'a prenechať do bezodplatného užívania Predmet výpožičky Vypožičiatel'ovi zaniká dňom odovzdania Predmetu výpožičky Vypožičiatel'om Požičiatel'ovi.
3. Vypožičiatel' zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich zamestnancov vykonávajúcich pre neho ako zamestnávateľa pracovné činnosti na základe uzatvorenej pracovnej zmluvy a/alebo dohody o prácach vykonávaných mimo pracovný pomer v Predmete výpožičky, a to v súlade s platnými právnymi predpismi na území Slovenskej republiky a účastníkov podujatia.
4. Zmluvné strany sa dohodli a Vypožičiatel' zodpovedá za požiaru ochranu Predmetu výpožičky, pričom sa zaväzuje zabezpečiť úlohy ochrany pred požiarom v Predmete výpožičky v súlade s platnými právnymi predpismi na území Slovenskej republiky.
5. O odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky sa Zmluvné strany zaväzujú spísať odovzdávací a preberací protokol, podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami, ktorého vzor tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa rovnako pri vrátení Predmetu výpožičky zaväzujú spísať odovzdávací a preberací protokol, podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami, ktorého vzor tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.

#### **Článok VI.**

##### **Vyhlásenia Zmluvných strán**

1. Zmluvné strany, každá samostatne vyhlasujú, že podmienky stanovené touto Zmluvou nie sú v rozpore so žiadnym záväzkom, ktorým je táto Zmluvná strana viazaná, či už zmluvným, vyplývajúcim zo zákona alebo iným.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo alebo sťažilo naplnenie predmetu tejto Zmluvy, ako aj to, že budú plniť riadne a včas všetky povinnosti uložené im touto Zmluvou.

#### **Článok VII.**

##### **Súčinnosť Zmluvných strán a povinnosť mlčanlivosti**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť a pomoc pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy vyplývajúcich s cieľom naplnenia účelu tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s touto Zmluvou, a to aj v prípade, ak nebudú oprávnenou zmluvnou stranou označené ako dôverné a nevyužijú ich v rozpore s ich účelom pre seba alebo iného.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia tohto článku Zmluvy nahradia druhej Zmluvnej strane všetku škodu, ktorá druhej Zmluvnej strane



**Príloha č. 1**

**Situačná mapa**

## Príloha č. 2

### Odobzdávaci a preberací protokol

v súlade so Zmluvou o výpožičke zo dňa 24.8.2021 (ďalej len „Zmluva“), uzatvorenou medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

#### Obec Dubová

Sídlo: Obecný úrad, Hlavná 39, 900 90 Dubová

IČO: 304735

Zast.: Ludovít Ružička, starosta obce

Bankové spojenie: VÚB a.s.

Číslo účtu: SK64 0200 0000 0000 0662 0112

/ďalej len „**Požičiavateľ**“/

a

Klub orientačného behu Sokol Pezinok

Sídlo: ul. SNP 3, 902 01 Pezinok

IČO: 31818790

Zast.: Pavol Poláček predseda KOB Sokol Pezinok

/ďalej len „**Vypožičiavateľ**“/

/ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“/

Zmluvné strany vyhlasujú, že Požičiavateľ dnešného dňa odovzdal a Vypožičiavateľ dnešného dňa prevzal časť nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území: : Dubová, okres: Pezinok, a to parcely registra „C“ č. 2232/1 a 2232/2, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere: 11544 a 1650 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 917 , vyznačený v situačnej mape, ktorá tvorí prílohu č. 1 Zmluvy, čím došlo k odovzdaniu a prevzatiu predmetu výpožičky v súlade s článkom VI. Zmluvy, čo Požičiavateľ aj Vypožičiavateľ svojimi podpismi pod týmto odovzdávacím a preberacím protokolom bez výhrad potvrdzujú.

Dubovej 24.8.2021  
V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

Dubovej 24.8.2021  
V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

Za Požičiavateľa:

Za Vypožičiavateľa:

Podpísané v.r.

podpísané v.r.

\_\_\_\_\_  
Obec Dubová  
Ludovít Ružička  
Starosta

\_\_\_\_\_  
KOB Sokol Pezinok  
Pavol Poláček  
predseda klubu